
SINO-IRANICA

Chinese Contributions to the History of Civilization
in Ancient Iran

With Special Reference to the History of
Cultivated Plants and Products

BY

BERTHOLD LAUFER
Curator of Anthropology

REPRINTED BY

CH'ENG WEN PUBLISHING COMPANY

TAIPEI 1978

Originally Published by the Field Museum of
Natural History (Chicago: 1919) as Publication
201, Anthropological Series, Vol. XV, No. 3.

ACKNOWLEDGMENT

Ch'eng-wen gratefully acknowledges the assistance of
Harvard-Yenching Library in loaning an original copy
of this work for reproduction.

CONTENTS

	PAGE
INTRODUCTION	185
SINO-IRANICA	208
ALFALFA	208
THE GRAPE-VINE	220
THE PISTACHIO	246
THE WALNUT	254
THE POMEGRANATE	276
SESAME AND FLAX	288
THE CORIANDER	297
THE CUCUMBER	300
CHIVE, ONION, AND SHALLOT	302
GARDEN PEA AND BROAD BEAN	305
SAFFRON AND TURMERIC	309
SAFFLOWER	324
JASMINE	329
HENNA	334
THE BALSAM-POPLAR	339
MANNA	343
ASAFOETIDA	353
GALBANUM	363
OAK-GALLS	367
INDIGO	370
RICE	372
PEPPER	374
SUGAR	376
MYROBALAN	378
THE "GOLD PEACH"	379
FU-TSE	379
BRASSICA	380
CUMMIN	383
THE DATE-PALM	385
THE SPINACH	392
SUGAR BEET AND LETTUCE	399
RICINUS	403
THE ALMOND	405
THE FIG	410
THE OLIVE	415

	PAGE
CASSIA PODS AND CAROB	420
NARCISSUS	427
THE BALM OF GILEAD	429
NOTE ON THE LANGUAGE OF FU-LIN	435
THE WATER-MELON	438
FENUGREEK	446
NUX-VOMICA	448
THE CARROT	451
AROMATICS	455
Spikenard, p. 455.—Storax, p. 456.—Myrrh, p. 460.—Putchuck, p. 462.—Styrax benjoin, p. 464.	
THE MALAYAN PO-SE AND ITS PRODUCTS	468
Alum, p. 474.—Lac, p. 475.—Camphor, p. 478.—Alces, p. 480.—Amomum, p. 481.—P'o-lo-to, p. 482.—Psoralea, p. 483.—Ebony, p. 485.	
PERSIAN TEXTILES	488
Brocades, p. 488.—Rugs, p. 492.—Yue no, p. 493.—Woollen Stuffs, p. 496.—Asbestos, p. 498.	
IRANIAN MINERALS, METALS, AND PRECIOUS STONES	503
Borax, p. 503.—Sal Ammoniac, p. 503.—Litharge, p. 508.—Gold, p. 509.—Oxides of Copper, p. 510.—Colored Salt, p. 511.—Zinc, p. 511.—Steel, p. 515.—Se-se, p. 516.—Emerald, p. 518.—Turquois, p. 519.—Lapis Lazuli, p. 520.—Diamond, p. 521.—Amber, p. 521.—Coral, p. 523.—Bezoar, p. 525.	
TITLES OF THE SASANIAN GOVERNMENT	529
IRANO-SINICA	535
The Square Bamboo, p. 535.—Silk, p. 537.—Peach and Apricot, p. 539.—Cinnamon, p. 541.—Zedoary, p. 544.—Ginger, p. 545.—Mamiran, p. 546.—Rhubarb, p. 547.—Salebla, p. 551.—Emblic Myrobalan, p. 551.—Althaea, p. 551.—Rose of China, p. 551.—Mango, p. 552.—Sandal, p. 552.—Birch, p. 552.—Tea, p. 553.—Onyx, p. 554.—Tootnague, p. 555.—Sakpetre, p. 555.—Kaolin, p. 556.—Smilax pseudo-china, p. 556.—Rag-paper, p. 557.—Paper Money, p. 559.—Chinese Loan-Words in Persian, p. 564.—The Chinese in the Alexander Romance, p. 570.	
APPENDIX I IRANIAN ELEMENTS IN MONGOL	572
APPENDIX II CHINESE ELEMENTS IN TURKI	577
APPENDIX III THE INDIAN ELEMENTS IN THE PERSIAN PHARMA- COLOGY OF ABU MANSUR MUWAFFAQ	580
APPENDIX IV THE BASIL	586
APPENDIX V ADDITIONAL NOTES ON LOAN-WORDS IN TIBETAN	591
GENERAL INDEX	599
BOTANICAL INDEX	617
INDEX OF WORDS	621

REPRINTED BY

Ch'eng-wen Publishing Co.
P. O. Box 22605, Taipei, Taiwan,
The Republic of China

1978

發行人：黃 成 助

地 址：台北郵政信箱第22605號

發行所：成文出版社有限公司

地 址：台北市羅斯福路3段240巷5號

印刷者：成文出版社有限公司

地 址：台北市羅斯福路3段240巷5號

中華民國六十七年一月

新聞局登記證局版台業字第1143號